



# Conteúdo da embalagem

O seu DMX USB PRO Mk2 vem com os seguintes itens:

- DMX USB PRO Mk2 (núm. da peça: 70314)
- Dispositivo para Windows™ contido no CD-Rom da Enttec (núm. da peça: 79106)
- Cabo Micro USB (núm. da peça: 50282)
- Cabo adaptador de 0,1M - DB15 para 3DMX (núm. da peça: 79146)
- Este manual de instrução

Se algum dos itens não estiver presente ou estiver danificado, entre em contato com o seu fornecedor imediatamente.

Para garantir que está utilizando a versão mais recente do Dispositivo do seu PRO Mk2, visite a parte de *Downloads* da página da Enttec [www.enttec.com](http://www.enttec.com) para obter a versão atual.

# DMX USB PRO Mk2

## Manual de instruções

v1.1

### Índice

<a href="#">Acessórios (vendidos separadamente).....</a>	<a href="#">5</a>
<a href="#">Garantia.....</a>	<a href="#">7</a>
<a href="#">Entrar em contato com a ENTTEC.....</a>	<a href="#">8</a>
<a href="#">Suporte técnico.....</a>	<a href="#">8</a>
<a href="#">Convenções tipográficas utilizadas neste manual.....</a>	<a href="#">9</a>
<a href="#">Familiarizando-se com o seu PRO Mk2.....</a>	<a href="#">9</a>
<a href="#">Características.....</a>	<a href="#">10</a>
<a href="#">Layout.....</a>	<a href="#">10</a>
<a href="#">Guia rápido do PRO Mk2.....</a>	<a href="#">14</a>
<a href="#">Instalação do PRO Mk2.....</a>	<a href="#">15</a>
<a href="#">Instalação do dispositivo.....</a>	<a href="#">15</a>
<a href="#">Conexão do PRO Mk2.....</a>	<a href="#">18</a>
<a href="#">USB.....</a>	<a href="#">18</a>
<a href="#">Alimentação.....</a>	<a href="#">18</a>
<a href="#">Saída DMX (DMX 1 e DMX 2).....</a>	<a href="#">19</a>
<a href="#">Entrada DMX (DMX 1 e DMX 2).....</a>	<a href="#">19</a>
<a href="#">Configuração do PRO Mk2.....</a>	<a href="#">20</a>

<u>Seleção de uma porta COM.....</u>	<u>20</u>
<u>Gerenciador de dispositivos.....</u>	<u>20</u>
<u>ENTTEC DMX-PRO Manager.....</u>	<u>22</u>
<u>Teste e atualização do PRO Mk2.....</u>	<u>22</u>
<u>Atualização de firmware.....</u>	<u>24</u>
<u>Modo independente.....</u>	<u>25</u>
<u>Apêndice 1 - Conectores DMX.....</u>	<u>28</u>
<u>Saída DMX.....</u>	<u>28</u>
<u>Entrada DMX.....</u>	<u>28</u>
<u>Apêndice 2 - Conectores MIDI.....</u>	<u>29</u>
<u>Saída MIDI.....</u>	<u>29</u>
<u>Entrada MIDI.....</u>	<u>29</u>

## Acessórios (vendidos separadamente)

79147	A black cable with a 3-pin DMX connector on one end and two 5-pin MIDI connectors on the other. The cable is shown against a white background with some technical specifications visible in the top left corner of the image.	<b>Cabo PRO Mk2 3DMX + 2MIDI (0,1m)</b>  2 x saídas DMX (DMX 1 e DMX 2) 1 x entrada DMX (DMX1) 1 x entrada MIDI 1 x saída MIDI
70317	A black, textured carrying case for the PRO MK2 device. It has a small label on the front that reads "PRO MK2" and another label on the side that reads "EN EG".	<b>Estojo do PRO MK2</b>  Permite-lhe transportar o PRO Mk2 com segurança, com o cabo adaptador e o cabo USB no mesmo estojo
70029	A brass-colored metal adapter connector. It has a 3-pin female connector on one end and a 5-pin male connector on the other.	<b>Conversor 3P FÊMEO PARA 5P MACHO</b>

70030		<b>Conversor 3P MACHO PARA 5P FÊMEO</b>
70023		<b>Conversor 5P MACHO PARA MACHO</b>
79149		<b>Alimentação de 5W via USB</b> Serve como suporte para o modo independente Inclui adaptadores de tomada para EUA, Reino Unido, UE e Austrália

## Garantia

A ENTTEC garante a ausência de defeitos de material e manufatura do produto por um período de um ano, a partir da data de envio por parte de um revendedor autorizado da ENTTEC. Se o aparelho apresentar defeitos dentro do período de garantia, a ENTTEC realizará o conserto ou troca da peça defeituosa de acordo com os seus termos. Se a falha for devida a um erro do operador, o usuário aceita a responsabilidade pelas despesas oriundas do diagnóstico do aparelho, peças ou envio a partir das nossas instalações de serviço técnico.

**A ENTTEC não proporciona garantias de tipo algum, expressas ou implícitas, incluindo sem limitações as garantias implícitas de comercialização e adequação para fins específicos. A ENTTEC não se responsabiliza, em evento algum, por danos indiretos, especiais ou consequenciais.**

**Abrir o invólucro do aparelho anula a garantia descrita acima.**

## Entrar em contato com a ENTTEC

E-mail: [contact@enttec.com](mailto:contact@enttec.com)  
Telefone: +61 3 9763 5755 GMT+10  
Fax: +61 3 9763 5688  
  
Endereço: ENTTEC Pty Ltd  
PO Box 4051  
Ringwood  
Vic 3134 Austrália

## Suporte técnico

Se precisar de suporte para o PRO Mk2 ou o programa do dispositivo, visite a parte de suporte na nossa página: [www.enttec.com/support](http://www.enttec.com/support). Preencha o formulário de suporte técnico para obter assistência rápida ao seu pedido.



## Convenções tipográficas utilizadas neste manual

**PRO Mk2:** Nome mais curto usado como referência ao **DMX USB PRO Mk2** em todo o manual.

**Memória:** memória embutida do PRO Mk2 utilizada como armazenamento de apresentações DMX e suporte para o modo independente.

**Campos de dados:** os nomes dos campos em que os dados são inseridos aparecem em tipografias diferentes. Ex.: O nome do campo “Atraso” aparece impresso como **Delay**.

## Familiarizando-se com o seu PRO Mk2

Obrigado por ter adquirido o PRO Mk2. Na ENTTEC, orgulhamo-nos dos nossos produtos e esperamos que você desfrute deles assim como nós desfrutamos do processo de planejamento e fabricação.

O PRO Mk2 é uma interface USB que envia dados de DMX quando conectado à porta USB de um computador e a vários tipos de equipamentos de iluminação, através do protocolo padrão DMX512. Possui duas portas DMX, completamente independentes, cada uma com capacidade total de RDM.

O programa que acompanha o aparelho permite que o computador controle e configure o PRO Mk2.

## ***Características***

O PRO Mk2 fornece:

- Dois universos de 512 canais de entrada ou saída (uma para cada porta DMX)
- Capacidade total de RDM em ambas as portas
- Modo independente: reprodução de uma apresentação DMX pré-gravada quando o aparelho é ligado
- Entrada e saída Midi (Cabo DMX + Midi vendido separadamente)
- Taxas de quadros ajustáveis e quadros vazios para acomodar equipamentos não-padrão
- Isolamento real de 1500V

## ***Layout***

O PRO Mk2 possui um perfil estético fino, inserido em uma caixa de alumínio com estas dimensões: 0,9" (22mm) de altura, 2,6" (66mm) de largura e 4,1" (105mm) de profundidade. Pode ser armazenado com facilidade em uma superfície perto do computador ao qual está conectado, além de poder ser guardado em um estojo, se necessário (estojo do Pro2 vendido separadamente)





**Interface do ENTTEC DMX PRO Mk2**

O visor de LED indica o status operacional

<b>branco</b>	O PRO Mk2 está ligado e ocioso
<b>verde</b>	Envio ou recepção de DMX1 (Porta DMX 1)
<b>amarelo</b>	Envio ou recepção de DMX2 (Porta DMX 2)
<b>azul</b>	modo independente (reprodução da apresentação)
<b>roxo</b>	Entrada ou saída de Midi
<b>vermelho</b>	erro

- O LED piscará em uma das cores mencionadas para indicar o status do PRO Mk2
- Reconecte o cabo USB se o PRO Mk2 apresentar algum erro (vermelho) para reiniciá-lo

## USB 2.0

Conector Micro USB para conexão com o computador.

## Adaptador de DMX

Conector DB15 para conexão do cabo adaptador DMX DB15. Compatível com cabos de DMX apenas e DMX + MIDI.

- Utilize somente cabos fornecidos ou vendidos pela ENTTEC como adaptadores de DMX ou MIDI

# Guia rápido do PRO Mk2

- Instale e configure o programa no Windows™, Linux™ ou Mac™.  
(veja *Instalação do dispositivo* na página 15)
- Conecte o PRO Mk2 ao seu computador e à rede de controle DMX512.  
(veja *Conexão do PRO Mk2* na página 18)
- Carregue o programa de controle desejado no computador.
- Controle e gerencie os dados de DMX e configure o universo DMX com um pacote de programas compatíveis com o PRO Mk2.
- Execute o programa e crie a sua apresentação.

# Instalação do PRO Mk2

## *Instalação do dispositivo*

O PRO Mk2 é suportado por dispositivos para os seguintes sistemas operacionais:

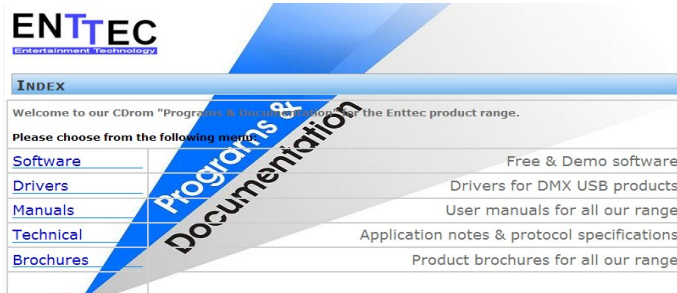
- Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2008 R2. (versões de 32 bits e 64 bits)
- Mac OS X (Mac OS X 10.4 (Tiger) ou posterior)
- Linux
- Free BSD

Este manual cobre o processo de instalação no Windows 7™, a título de exemplo. O processo é similar nos outros sistemas, mas os detalhes específicos de cada um deles foram omitidos por motivos de espaço no manual.

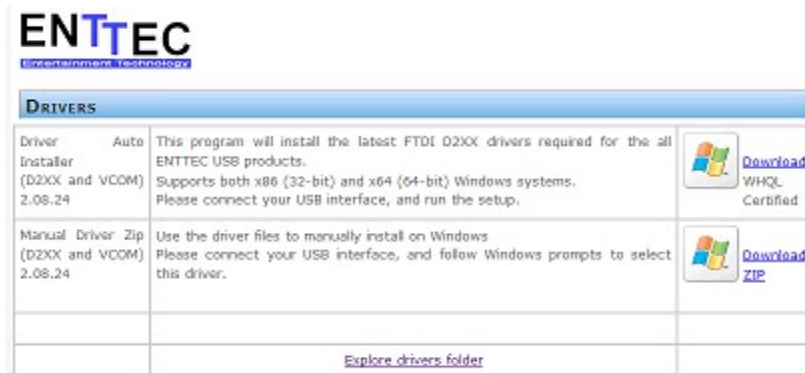
Antes de conectar o seu PRO Mk2 ao seu computador, instale o dispositivo.

Para tanto, você precisa do arquivo de configuração do dispositivo, disponível:

- no CD que acompanha o aparelho, ou
- diretamente na página da ENTTEC ([www.enttec.com/promk2](http://www.enttec.com/promk2))
- para dispositivos mais recentes e suporte em relação ao sistema operacional, consulte a página (<http://www.ftdichip.com/Drivers/D2XX.htm>)



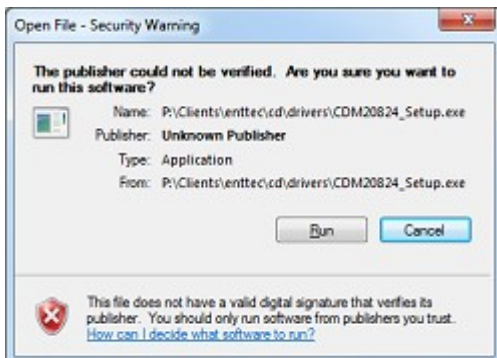
A ilustração acima mostra o menu inicial do CD **Products & Documents** da ENTTEC, em que você deve seleccionar a opção **Drivers**. Em seguida, aparecerá a próxima tela.





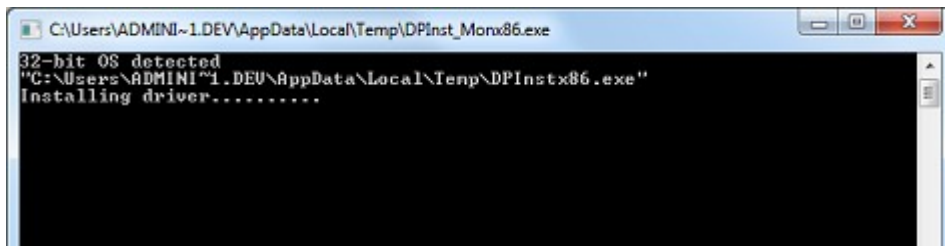
Recomendamos que escolha a primeira opção para baixar o instalador “**Driver Auto Installer**”.

A opção manual é oferecida para usuários avançados, que sabem como instalar o dispositivo manualmente.



Aparecerá uma caixa de diálogo perguntando-lhe se deseja executar, salvar ou cancelar o arquivo. Selecione a opção Run.

Então, aparecerá uma linha de comando que instalará o dispositivo com base no seu sistema. Aguarde até que termine



## **Conexão do PRO Mk2**

### **USB**

Quando a instalação do dispositivo tiver terminado, você poderá conectar o cabo Micro USB do seu PRO Mk2 ao computador. Uma ponta, o conector Micro USB (o menor), deve ser encaixada na entrada USB do PRO Mk2. A outra ponta, mais larga e quase plana em comparação, deve ser encaixada em qualquer porta USB do seu computador. Um hub USB também pode ser conectado, mas certifique-se de que há energia suficiente no hub para o aparelho e outros aparelhos USB conectados ao mesmo hub.

Quando a conexão com o computador é feita, o LED do PRO Mk2 começa a piscar na cor branca, indicando que o aparelho está ligado e pronto. Em seguida, aparecerá uma mensagem (geralmente alguns segundos depois, no Windows) dizendo que o computador detectou um novo aparelho.

O aparelho será identificado corretamente como ENTTEC USB PRO Mk2 pelo seu computador.

### **Alimentação**

O PRO Mk2 é alimentado pela conexão USB.

Também é possível utilizar um adaptador de alimentação USB de 5V (número da peça: 50327) para alimentar o PRO Mk2, mas apenas no modo independente.

Porém, para utilizar um aplicativo para se comunicar com o PRO Mk2, é necessário conectá-lo à porta USB do computador.

## **Saída DMX (DMX 1 e DMX 2)**

A(s) saída(s) DMX deve(m) ser conectada(s) à rede composta pelos aparelhos DMX512 que serão controlados pelo PRO Mk2. Ambas as portas podem ser usadas como saídas ao mesmo tempo (proporcionando 2 universos simultâneos de DMX). Consulte o suporte técnico do programa para confirmar se suporta ou não as duas saídas do PRO Mk2.

- Não é necessário conectar as saídas DMX durante a programação do PRO Mk2.

## **Entrada DMX (DMX 1 e DMX 2)**

A(s) entrada(s) DMX deve(m) ser conectada(s) ao controle DMX512, cuja saída será capturada pelo PRO Mk2. A entrada será capturada e enviada ao programa de comunicação com o PRO Mk2.

- Embora haja apenas uma entrada DMX (DMX1) no cabo adaptador, o outro conector (DMX2) também pode ser usado como entrada através de um adaptador de gêneros.
- Cada porta só pode ser usada como entrada ou saída por vez.
- As portas são isoladas e separadas, de modo que uma possa ser usada como entrada DMX e a outra como saída DMX, desde que o programa suporte essa operação.

# Configuração do PRO Mk2

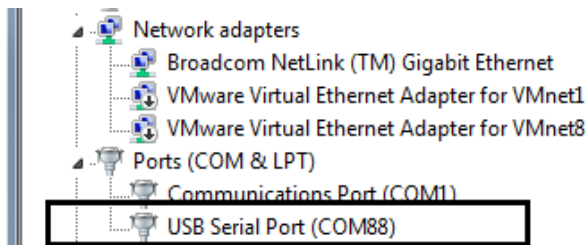
## Seleção de uma porta COM

Na maioria dos casos, a porta USB à qual foi conectado o PRO Mk2 entrará automaticamente no raio aceitável em relação aos outros elementos das portas de comunicação do seu computador, mas se houver problemas ou conflitos entre as portas, segue abaixo o que pode ser feito para alterar a porta COM. Antes de fazer qualquer alteração, recomendamos que mantenha um registro de quais portas em série foram usadas em cada tentativa de configuração do aparelho e dos dispositivos. Assim, será possível reconstruir os seus passos, caso decida voltar e tentar algo novamente, mas com outras configurações alteradas.

## Gerenciador de dispositivos

Abra o gerenciador de dispositivos do seu Windows. (Control Panel → Device Manager).

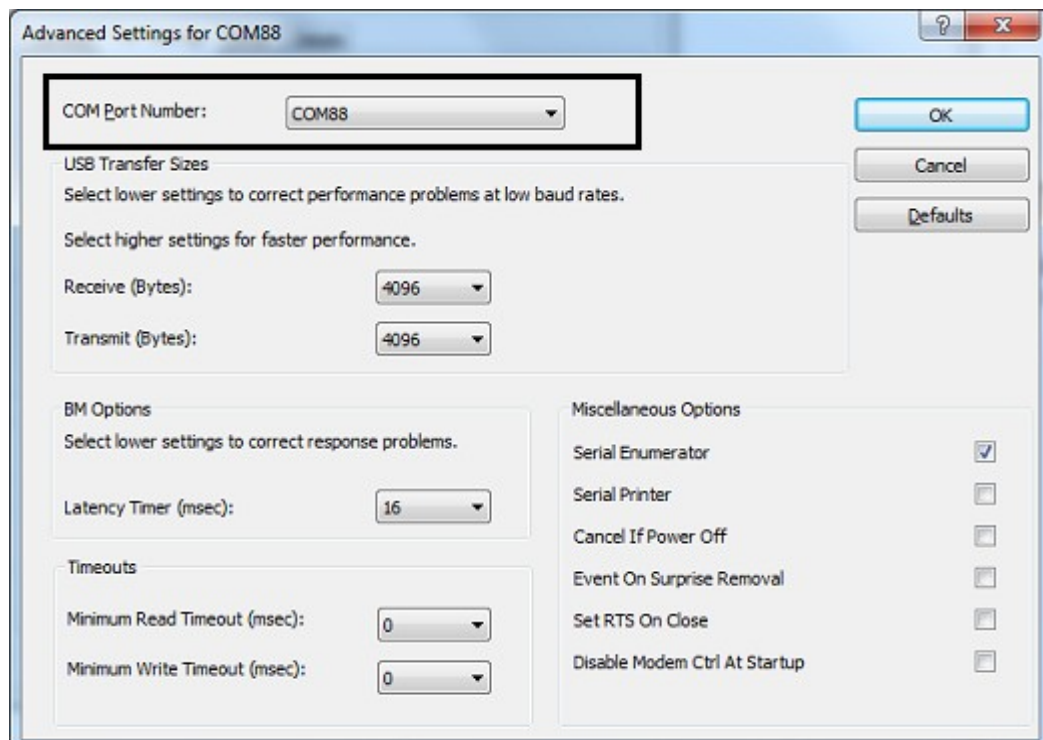
Abra a aba “**Ports**” e identifique a porta do PRO Mk2, geralmente denominada “**USB Serial Port**”.



Clique nela com o botão direito do mouse e selecione **Properties**.

Isso abrirá uma caixa em que você poderá alterar as configurações de comunicação da porta.

Em “**Port Settings**”, clique na opção “**Advanced**” para alterar o número da porta COM nesta tela:



# ENTTEC DMX-PRO Manager

A ENTTEC oferece um aplicativo compatível com várias plataformas para configurar, testar e atualizar o PRO Mk2. Isso também permite que o usuário grave uma apresentação DMX na memória e configure o modo independente no PRO Mk2. O aplicativo está disponível para Windows no CD, ou pode ser baixado para Windows ou Max na página da ENTTEC ([www.enttec.com/promk2](http://www.enttec.com/promk2)).

- Use esse aplicativo para testar o seu PRO Mk2, alterar os parâmetros padrão (taxas de atualização, intervalos), testar o envio e recepção de DMX em ambas as portas e configurar a reprodução no modo independente.
- O aplicativo é apenas uma ferramenta de resolução de problemas, e não um programa de controle de iluminação
- O aplicativo funciona dentro de um navegador, e abre a página automaticamente, mas você também pode usar este endereço no seu navegador:  
(<http://localhost:55555/>)

## ***Teste e atualização do PRO Mk2***

A partir da página do DMX-PRO Manager, você pode clicar no botão (**Find USB PRO**) para procurar os aparelhos conectados ao seu computador. Assim que for encontrado, selecione-o a partir da lista de seleção para se comunicar com ele.

Uma vez selecionado, você verá todas as informações do aparelho na página, sendo possível atualizar o firmware do PRO Mk2 usando o campo **Firmware Update**. Os passos abaixo indicarão como atualizar o firmware; utilize este procedimento para reiniciar o PRO Mk2 se o aparelho travar ou parar de responder:

Find USB PRO

DMX USB PRO Mk2 - ENVQSN9P

PRO Mk2 (02116003) / Firmware: 4.4

Devices

Settings

DMX Send

DMX Receive

Standalone

Help

## USB PRO INFORMATION

Device Serial No: 02116003

Device Firmware: 4.4

Device Type:



Device Capability:

DMX ✓ RDM ✓ Standalone Show: ✓ MIDI: ✓

## FIRMWARE UPDATE

Select Firmware File:  No file chosen

## Atualização de firmware

Use o arquivo de firmware feito para o PRO Mk2 (disponível na página: [www.enttec.com/promk2](http://www.enttec.com/promk2)), e transfira-o usando o botão de transferência (“**Choose File**” - no navegador Chrome).



The screenshot shows a web interface for firmware updates. At the top, a blue header bar contains the text "FIRMWARE UPDATE". Below this, there is a light blue box with a rounded border. Inside this box, on the left, is the text "Select Firmware File:" followed by a "Choose File" button and the filename "fw\_4.4.bin". To the right of this is a blue button with white text that says "Update Firmware".

Após selecionar o arquivo correto, clique no botão **Update Firmware** e aguarde o processo de atualização.



The screenshot shows the same web interface as before, but now the "Update Firmware" button is disabled. A progress bar is visible, showing the update status. The text "File Name: fw\_4.4.bin" is on the left. On the right, there is a blue progress bar that is approximately one-third full. Below the progress bar, the text reads "Firmware update status: 34 %" and "Bytes Sent: 9792 / 28672".

Quando terminar, a página será atualizada automaticamente, e as informações do aparelho serão atualizadas de modo a refletir o firmware atualizado.



The screenshot shows the same web interface as before, but now the progress bar is completely full. The text "File Name: fw\_4.4.bin" is on the left. On the right, the text reads "Firmware update status: 100 %" and "Bytes Sent: 28672 / 28672".



## ***Modo independente***

O modo independente permite-lhe gravar e reproduzir uma sequência ou apresentação DMX através da entrada DMX na memória do PRO Mk2. A duração da gravação depende da configuração do modo independente feita antes da gravação. O gravador é inteligente o bastante para gravar apenas os quadros alterados, de modo a acomodar o maior número possível de quadros.

Clique em “**Read Memory**” para ter acesso à configuração do modo independente. Você pode alterar os valores seguintes, que afetarão o modo de gravação dos dados DMX:

<b>Nome da apresentação</b>	Nome para identificar a apresentação a ser gravada
<b>Canais de DMX</b>	Número de canais gravados por quadro de DMX
<b>Contagem de repetições</b>	Número de repetições da apresentação (de 1 a Infinito)
<b>Atraso da repetição</b>	Atraso em número de segundos entre cada reprodução repetida
<b>Saída DMX</b>	A porta que reproduzirá a apresentação. É possível selecionar apenas uma
<b>Reproduzir após inicialização</b>	Se a opção “Yes” for selecionada, a apresentação gravada será reproduzida na inicialização

Quando a configuração for feita, você pode selecionar a porta de entrada e clicar em **“Record DMX”** para iniciar a gravação de DMX. A gravação será armazenada em um arquivo, e será transferida para a memória do PRO Mk2 somente quando for finalizada, através do botão **“Stop Recording”**.

STEP1: RECORDING DMX To FILE

Input: Port 1 File Name: recording.bin	<div><div></div></div> <p>Memory used: 40 % Frames Recorded: 1624 / 4040 (73 secs)</p>	RECORDING ... <button>Stop Recording</button>
---	--	--

A gravação já pode ser transferida para a memória através do botão **“Write to Memory”**.

STEP1: RECORDING DMX To FILE

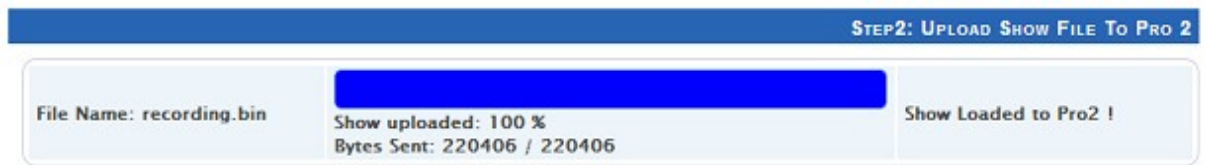
Input: Port 1 File Name: recording.bin	<div><div></div></div> <p>Memory used: 10 % Frames Recorded: 425 / 4040</p>	Finished Recording! <button>Write to Memory</button>
---	---	---

Aguarde até que a transferência para a memória termine, o progresso da transferência será mostrado assim que isso acontecer.

STEP2: UPLOAD SHOW FILE TO PRO 2

File Name: recording.bin	<div><div></div></div> <p>Show uploaded: 46 % Bytes Sent: 102144 / 220406</p>	<button>Stop Loading</button>
--------------------------	---	-------------------------------

Assim que a apresentação for transferida para a memória, a página será atualizada automaticamente para permitir o controle da apresentação gravada.



Agora, será possível reproduzir ou pausar a apresentação usando os controles nesta página. Esses controles estarão disponíveis somente se houver uma apresentação gravada na memória.



Também é possível exportar a apresentação gravada do PRO Mk2 para um arquivo binário usando a opção "**Export Show to File**", e esse arquivo pode ser importado de volta para a memória do PRO Mk2 através do botão "**Import Show**".

# Apêndice 1 - Conectores DMX

## ***Saída DMX***

Pino 1	Terra
Pino 2	Dados -
Pino 3	Dados +
Pino 4	NC
Pino 5	NC

## ***Entrada DMX***

Pino 1	Terra
Pino 2	Dados -
Pino 3	Dados +
Pino 4	NC
Pino 5	NC

## Apêndice 2 - Conectores MIDI

### ***Saída MIDI***

Pino 1	NC
Pino 2	Terra
Pino 3	NC
Pino 4	Dados +
Pino 5	Dados -

### ***Entrada MIDI***

Pino 1	NC
Pino 2	NC
Pino 3	NC
Pino 4	Dados +
Pino 5	Dados -